



**NOTICE OF APPROVAL**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for the following device model(s):

**AVIS D'APPROBATION**

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Bench Scale

**TYPE D'APPAREIL**

Balance électronique de table

**APPLICANT**

Ohaus Corporation  
 7 Campus Drive, Suite 310  
 Parsippany, NJ, 07054  
 USA / É-U

**REQUÉRANT**

**MANUFACTURER**

Ohaus Corporation  
 7 Campus Drive, Suite 310  
 Parsippany, NJ, 07054  
 USA / É-U

**FABRICANT**

**MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)**

AX\*\*\*N  
 AX\*\*\*N/E  
 AX\*\*\*\*N/E  
 AX4202N/EGN

**USE**

- General Use
- Restricted Use

**USAGE**

- Usage général
- Usage restreint

**SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

**SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations**

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [ ],  $d \neq e$ .  
E<sub>max</sub>: load cell capacity

**PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.**

**REMARQUE :** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

**PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites**

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe « X » indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe « --- » indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [ ],  $d \neq e$ .  
E<sub>max</sub>: portée de la cellule de pesage.

## SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

## PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or / ou M	Class Classe	Max	E <sub>max</sub>	e [d]	n <sub>max</sub>	e <sub>min</sub>	Temp
AX224N	C	I	220 g 7.7603 oz 7.0732 ozt 1100 ct 3395.12 gr	220 g	0.001 g [0.0001 g] 0.00005 oz 0.00005 ozt 0.005 ct 0.02 gr	---	---	10 °C to / à 30 °C
AX223N/E			220 g 7.7605 oz 7.0735 ozt 1100 ct 3395.2 gr	520 g	0.01 g [0.001 g] 0.0005 oz 0.0005 ozt 0.05 ct 0.2 gr			
AX423N AX423N/E		420 g 14.8155 oz 13.5035 ozt 2100 ct 6481.6 gr						
AX523N/E		520 g 18.3425 oz 16.7185 ozt 2600 ct 8025 gr	4200 g	0.1 g [0.01 g] 0.005 oz 0.0005 lb 0.005 ozt 0.5 ct 2 gr				
AX522N/E		520 g 18.35 oz 1.1465 lb 16.72 ozt 2600 ct 8026 gr						
AX622N/E		620 g 21.87 oz 1.367 lb 19.935 ozt 3100 ct 9570 gr	820 g 28.925 oz 1.808 lb 26.365 ozt 4100 ct 12656 gr					
AX822N/E		820 g 28.925 oz 1.808 lb 26.365 ozt 4100 ct 12656 gr						

## SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

## PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or / ou M	Class Classe	Max	E <sub>max</sub>	e [d]	n <sub>max</sub>	e <sub>min</sub>	Temp
AX1502N/E	C	II	1520 g 53.62 oz 3.3515 lb 48.87 ozt 7600 ct 23458 gr	4200 g	0.1 g [0.01 g] 0.005 oz 0.0001 lb 0.005 ozt 0.5 ct 2 gr	---	---	10 °C to / à 30 °C
AX2202N/E			2200 g 77.605 oz 4.8505 lb 70.735 ozt 11000 ct 33952 gr					
AX4202N/E AX4202N/EGN			4200 g 148.155 oz 9.2595 lb 135.035 ozt 21000 ct 64816 gr					
AX8201N/E			8200 g 289.25 oz 18.08 lb 263.65 ozt 41000 ct 126560 gr	8200 g	1 g [0.1 g] 0.05 oz 0.005 lb 0.05 ozt 5 ct 20 gr			

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

Models with the “E” suffix use an external weight for calibration. Other models use either an internal or external weight. / Les modèles ayant le suffixe “E” utilisent un poids externe d'étalonnage. Les autres modèles utilisent soit un interne ou externe d'étalonnage.

Devices with a “3” or “4” suffix are also capable of displaying in milligrams. The approved capacity and division size in milligrams are the converted equivalent to those listed for grams. / Les appareils avec le suffixe “3” ou “4” sont aussi capables d'afficher en milligrammes. La capacité approuvée et la taille de l'échelons en milligrammes sont les équivalentes converties à celles énumérées pour les grammes.

Devices with a “2” or “1” suffix are also capable of displaying in kilograms. The approved capacity and division size in kilograms are the converted equivalent to those listed for grams. / Les appareils avec le suffixe “2” ou “1” sont aussi capables d'afficher en kilogrammes. La capacité approuvée et la taille de l'échelons en kilogrammes sont les équivalentes converties à celles énumérées pour les grammes.

**SECTION 3 - Device Description**

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

**SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features****PARTIE 3 - Description de l'appareil**

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "---" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

**PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

<b>Models / Modèles →</b>	<b>AX***N, AX***N/E, AX****N/E, AX4202N/EGN</b>
<b>General / Générales</b>	
<b>Material / Matériel</b>	Plastic and Cast Aluminium / Plastique et Aluminium moulé
<b>Power Supply / Alimentation électrique</b> ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	③ 100 – 240 V AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.
<b>Communication Port(s) / Port(s) de communication</b>	X
① <b>Single Range / Étendue simple</b> ② <b>Multi-Interval / Échelons multiples</b> ③ <b>Multiple Range / Étendue multiple</b>	①
<b>Integrated Printer / Imprimante intégrée</b>	---
<b>Signal received / Signal reçu</b> ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique	---
<b>Metrological Functions / Fonctions métrologiques</b>	
<b>Zero Setting Mechanisms (ZSM) / Dispositif de mise à zéro (DMZ)</b> ① Automatic Zero Tracking (AZTM) / Maintien du zéro automatique (AZTM) ② Automatic (AZSM) / automatique (DMZA) ③ Semi-Automatic (SAZSM) / semi-automatique (DMZSA) ④ Initial (IZSM) / initial (DMZI) ⑤ Manual (MZSM) / manuel (DMZM)	① ③ ④
<b>Tare (Type)</b> ① Platter / Plateau Keyboard / clavier ② ③ % Automatic / automatique ④ ⑤ Proportional / proportionnelle ⑥ Programmable	①

## SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

## PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	AX224N, AX423N, AX**3N/E,	AX**2N/E, AX***2N/E AX4202N/EGN, AX8201N/E
<b>Price Computation / Calcul des prix</b> ① \$/kg \$/lb ② ③ \$/100g (Postal Scales Only) \$/oz ④	---	
<b>Weigh-in - weigh-out / Pesage entrée - sortie</b>	---	
<b>Sleep Mode / Mode sommeil</b> ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	---	
Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur		
<b>Number of Display Windows / Nombre de fenêtres d'affichage</b>	1	
<b>Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres</b> ① Gross / Brut Tare ② ③ Net Unit Price / Prix unitaire ④ ⑤ Total Price / Prix total	① ② ③ LCD / ACL – programmable*	
<b>Units of measure / Unités de mesure</b>	g, mg, ct, oz, ozt, gr	kg, g, ct, lb, oz, ozt, gr
<b>Metrological Annunciators / Voyants métrologiques</b> ① Net Weight / Poids net ② Centre of Zero / Centre du zéro ③ Unit of Measure / Unité de mesure ④ Motion / Mouvement ⑤ Tare Entered / Entrée de tare ⑥ Range Selection / Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection / Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging / Pré-emballage ⑨ Battery Status / État des piles ⑩ Other / Autres	① ② ③ ④	
Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations		
* There is a separate display area for Gross and Tare / Il y a un espace séparé pour le poids brut et la tare.		
Customer's Display / Affichage destiné aux clients		
NA / s.o.		

## SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

## PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	AX***N, AX***N/E, AX***N/E, AX4202N/EGN
<b>Keyboard and Operator Controls / Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur</b>	
<b>Total Number of Keys / Nombre total de touches</b>	6 physical keys and a programmable touch screen / 6 touches physique et un écran tactile programmable
<b>Numeric Keypad / Clavier numérique</b>	---
<b>Zero Key / Touche zéro</b>	X
<b>Tare Key / Touche de tare</b>	X
<b>Selection Key / Touche de sélection</b> ① Gross Mode / Mode brut → Net ② Gross Mode / Mode brut → Net → Tare	---
<b>Unit of measure selection key / Touche de sélection d'unité de mesure</b>	---*
<b>Range Selection / Sélection de l'étendue</b>	---
① Weighing Element Selection (Multiplex) / Sélection du dispositif peseur (Multiplex) ② Multiple Weight Indications / Indications de poids multiples ③ Summing / Sommaton	---
<b>Price Look Up (PLU) / Touche Rappel du prix (TRP)</b>	---
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations * There is no dedicated unit selection key, but the units may be selected through a menu option. / Il n'y a pas de touche dédiée à la sélection d'unité de mesure, mais les unités peuvent être sélectionnées par l'entremise des options du menu.	

## SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

## PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models / Modèles →	AX224N	AX423N AX**3N/E	AX**2N/E, AX***2N/E AX4202N/EGN AX8201N/E
<b>General / Générales</b>			
<b>Platter Dimensions / Dimensions du plateau</b>	Ø 90mm	Ø 130mm	175 mm x 195 mm Measured across center / Mesuré au centre
<b>Power Supply / Alimentation électrique</b> ① V AC / V c.a.      ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	See Table 2 / Voir tableau 2		

## SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features (continued)

## PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs (suite)

Models / Modèles →	AX8201N/E	AX***N, AX***N/E, AX****N/E, AX4202N/EGN
<b>Material / Matériau</b> ① Housing / Boîtier ② Frame / Châssis ③ Sub-frame / Sous châssis ④ Platter / Plateau	① Plastic and Cast Aluminium / Plastique et Aluminium moulé ②③ Cast Aluminium / Aluminium moulé ④ Stainless Steel / Acier inoxydable	
<b>Level / Niveau</b>	X	
<b>Adjustable Feet / Pieds réglables</b>	X	
<b>Stops / Butées</b>	X	
<b>Signal transmitted / Signal transmis</b> ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique	---	
<b>Installation</b> ① Permanent / Permanente ② Mobile	②	
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations  Models AX**3N/E, AX423N, and AX224N have a plastic and glass draft shield. / Les modèles AX**3N/E, AX423N et AX224N ont un pare-brise fait de plastique et de verre.		
Load Cells / Cellules de pesage		
<b>Number of Load Cells / Nombre de cellules de pesage</b>	1	
<b>Type</b>	Single-ended (bending) / Appui simple (flexion)	Electromagnetic force compensation / À compensation électromagnétique des forces
<b>Assembly / Montage</b> ① Bolted / Boulonnée(s) ② Other / Autre	①	
<b>Location / Localisation</b>	Bolted to the sub-platter, at the centre of the base / Boulonnée au sous-plateau, au centre de la base	
<b>Load Transmission / Transmission de la charge</b> ① Direct / Directe ② Indirect / Indirecte	①	
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations		



**SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters**
**PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration**

Models / Modèles →	AX***N, AX***N/E, AX****N/E, AX4202N/EGN
<b>Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé</b> ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique	②
<b>Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques</b> <b>Categories / Catégories</b> ③ Category 1 / Catégorie 1 ④ Category 2 / Catégorie 2 ⑤ Category 3 / Catégorie 3	---
<b>Method of Sealing / Méthode de scellage</b> ⑥ Wire and Seal / Fil et scellé ⑦ Paper Seal / Scellé papier ⑧ Event Counters / Compteurs d'événements ⑨ Event logger / Enregistreur d'événements ⑩ Other / Autre	⑥ A wire seal is threaded through two plastic tabs on the rear of the device, locking the position of the security switch. See picture in Section 8. / Un fil et scellé est enfilé à travers deux languettes à l'arrière de l'appareil. Ceci sauvegarde la position des interrupteurs de sécurité. Voir la photo dans la section 8.

**SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements**
**PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage**

Models / Modèles →	AX***N, AX***N/E, AX****N/E, AX4202N/EGN
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	①② While the functions ① and ② can be used for trade transactions, they have not been evaluated by Measurement Canada and are not covered by this Notice of Approval. / Bien que les fonctions ① et ② puissent être utilisées dans des transactions commerciales, elles n'ont pas été évaluées par Mesures Canada et ne sont pas couvertes par le présent avis d'approbation.  ⑤ This (These) device(s) is (are) capable of indicating weight in troy ounces and/or carats. Devices indicating in troy ounces must be marked "Troy Ounces may only be used when weighing Precious Metals". Devices indicating in carats require "Carats may only be used when weighing Gemstones". / Cet (Ces) appareil(s) peut (peuvent) indiquer le poids en onces troy et/ou en carats. Les appareils indiquant en onces troy doivent être marqués « Les onces troy ne peuvent être utilisées que lorsque des métaux précieux sont pesés ». Les appareils indiquant en carats doivent être marqués « Les carats ne peuvent être utilisés que lorsque des pierres précieuses sont pesées ».

**SECTION 6 - Limitations and Use Requirements**

Class I and II scales listed in this Notice of Approval are highly subject to differences in acceleration due to gravity. As such, these scales require readjustment upon any relocation and must be marked to this effect. Upon relocation the scales must be checked with suitable standards and adjusted as necessary. Furthermore, all inspections are subject to the requirements and conditions as specified by Measurement Canada for the inspection of scales that are affected by differences in acceleration due to gravity.

These devices are approved for top load weighing. The underhook is not approved for use in trade.

The following functions are prohibited in legal for trade applications:

- Percent Weighing
- Formulation
- Dynamic Weighing
- Density

**SECTION 7 - Terms and Conditions**

NA

**SECTION 8 - Photographs and Drawings****PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation**

Les balances de classe I et II énumérées dans cet avis d'approbation sont très sensibles aux différences d'accélération gravitationnelle. Ainsi, ces balances doivent être réajustées après tout déplacement et elles doivent porter une mention à cet effet. Une fois les balances déplacées, elles doivent être vérifiées au moyen d'étalons adéquats et ajustées au besoin. De plus, toutes les inspections sont assujetties aux exigences et aux conditions spécifiées par Mesures Canada pour l'inspection de balances qui sont sensibles aux différences d'accélération gravitationnelle.

Ces appareils sont approuvés pour le pesage sur le plateau. Le crochet du dessous n'est pas approuvé pour l'utilisation dans le commerce.

Les fonctions qui suivent sont interdites dans les applications légales pour le commerce:

- Pesage en pourcentage
- Formulation
- Pesage dynamique
- Masse volumétrique

**PARTIE 7 - Termes et conditions**

S.O.

**PARTIE 8 - Photos et dessins**

Typical Model AX\*\*\*1N/E, AX\*\*2N/E or AX\*\*\*2N/E / Modèle typique AX\*\*\*1N/E, AX\*\*2N/E ou AX\*\*\*2N/E

## SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)

## PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)



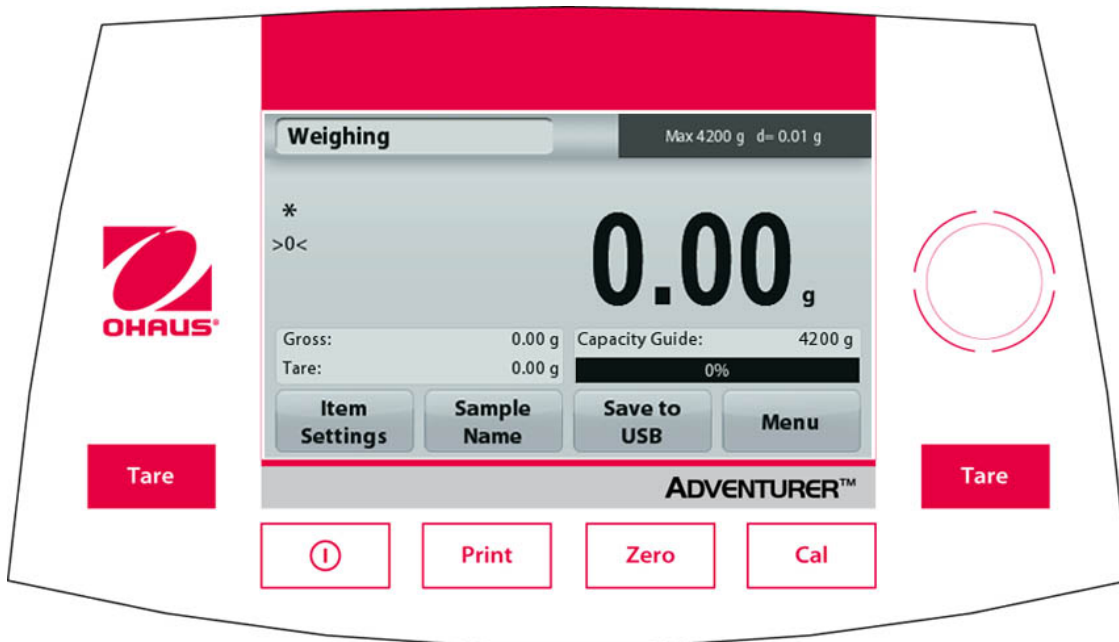
Typical Model AX\*\*3N/E, AX423N or AX224N / Modèle typique AX\*\*3N/E, AX423N ou AX224N



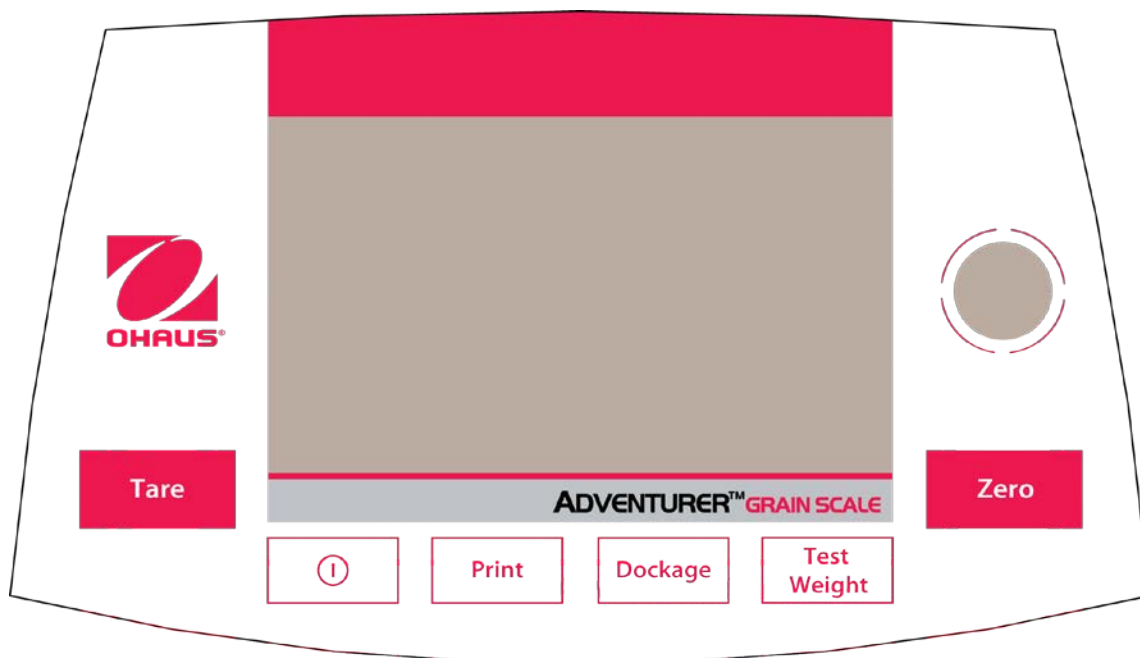
Sealing Method / Methode de scellage

## SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)

## PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)



Typical display and operator controls / Affichage et boutons de contrôle destinés à l'opérateur

Typical operator controls for model AX4202N/EGN /  
Boutons de contrôle destinés à l'opérateur pour le modèle AX4202N/EGN

**SECTION 9 - Evaluated by**

This device was evaluated by:

Justin Rae  
Senior Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

**SECTION 10 - Revision**

NA

**SECTION 11 - Approval**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

Modifications to a device which alter the originally approved design (including both hardware and software), must be reported to the Measurement Canada Engineering and Laboratory Services Directorate (ELSD).

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

**PARTIE 9 - Évalué par**

Cet appareil a été évalué par:

Justin Rae  
Métrologiste légal principal

Testé par Mesures Canada

**PARTIE 10 - Révision**

s.o.

**PARTIE 11 - Approbation**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Les modifications apportées à un instrument, qui altèrent le modèle approuvé initialement (y compris le matériel et les logiciels), doivent être signalées à la Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire (DISL) de Mesures Canada.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

**SECTION 12 - Signature and Date**

**Original copy signed by:**

Ronald Peasley  
Senior Engineer - Gravimetry  
Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on: **2014-09-18**

**PARTIE 12 - Signature et date**

**Copie authentique signée par :**

Ronald Peasley  
Ingénieur principal - Gravimétrie  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le : **2014-09-18**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>